

18.Ibermúsica.19

ORQUESTAS Y SOLISTAS
DEL MUNDO DE IBERMÚSICA
CONCIERTO
EXTRAORDINARIO

ORQUESTA DEL SIGLO XVIII
CAPELLA AMSTERDAM

Director:
DANIEL REUSS

Solistas:
RUBY HUGHES
LUCIANA MANCINI
ANDREW TORTISE
JAMES NEWBY



MEDIO OFICIAL



CONCIERTO EXTRAORDINARIO

ORQUESTA DEL SIGLO XVIII

La Orquesta del Siglo XVIII fue fundada en 1981 por Frans Brüggen, Lucy van Dael y un grupo de amigos. Frans Brüggen fue considerado en su momento el músico de flauta dulce más famoso del mundo, y se convirtió en uno de los principales expertos en la ejecución de la música del siglo XVIII. Nació en Ámsterdam y estudió musicología en la universidad de su ciudad natal. A los 21 años, fue nombrado profesor en el Real Conservatorio de La Haya y más tarde ocupó el puesto de Profesor Erasmus en la Universidad de Harvard y Profesor de Regentes en la Universidad de Berkeley. Sin embargo, como escribió Luciano Berio, él era “un músico que no es arqueólogo sino un gran artista”.

La Orquesta del Siglo XVIII consta de unos cincuenta y cinco miembros provenientes de más de veinte países diferentes. Cinco veces al año, la orquesta se reúne para ir de gira. Los músicos, todos ellos especialistas en música del siglo XVIII y principios del siglo XIX, tocan instrumentos de época o reproducciones contemporáneas. El amplio repertorio que esta orquesta ha grabado para Philips Classics y actualmente para el sello discográfico The Grand Tour/Glossa incluye obras de Purcell, Bach, Rameau, Haydn, Mozart, Beethoven, Schubert, Mendelssohn y Chopin.

Franz Brüggen falleció en agosto de 2014. La colaboración infundida por el padre fundador de la Orquesta llegó a su fin, pero la inspiración de Brüggen se mantendrá y liderará a la Orquesta en los años venideros. La Orquesta decidió continuar con su tradición de cinco proyectos al año, ahora colaborando con músicos y directores invitados.

La ORQUESTA DEL SIGLO XVIII se ha presentado anteriormente con Ibermúsica en:

- | | |
|------------|-------------------------------|
| 01.06.1982 | PRESENTACIÓN EN ESPAÑA |
| | F. Brüggen. Barcelona |
| 02.06.1982 | F. Brüggen. Madrid |
| 30.05.1984 | F. Brüggen. Madrid |
| 31.05.1984 | F. Brüggen. Alicante |
| 01.06.1984 | F. Brüggen. Barcelona |

CONCIERTO EXTRAORDINARIO

CAPELLA AMSTERDAM

Esta formación vocal, bajo la dirección artística de su titular Daniel Reuss desde 1990, alcanza gracias a su riqueza de contrastes y colores vocales un sonido homogéneo así como específico. Desde su fundación por Jan Boeke en 1970, la pauta que rige el hacer de Capella Amsterdam es el amor por la música.

Con el fin de contextualizar con autenticidad interpretativa el marco histórico musical de cada composición, hace uso de diferentes técnicas vocales, tanto antiguas como modernas. Así su repertorio está focalizado tanto en la música de compositores antiguos como en la música contemporánea. A su vez, dedica especial atención a los compositores holandeses, abarcando obras que van desde Sweelinck hasta Andriessen y Ton de Leeuw. Diversas obras han sido compuestas especialmente para ella de compositores como Robert Heppener y Jan van Vlijmen.

Participa regularmente en proyectos de otras compañías e incluso disciplinas. Así se cuentan cooperaciones en proyectos operísticos: *Sonntag aus Licht* de Stockhausen en la ópera de Colonia, o también *Dionysos* de Rihm para el Holland Festival, festival en el que Cappella Amsterdam participa casi anualmente como invitado y de donde destacan producciones como la maratoniense *Nine Rivers*, de Dillon, o *Nono 360°*, de Nono.

Paralelamente a sus colaboraciones con conjuntos y orquestas de primer orden como la Orquesta del Siglo XVIII o la Asko|Schönberg, se asocia también con las más selectas del panorama internacional. Así se encuentran entre ellas la Akademie für Alte Musik en Berlín, el RIAS Kammerchor, musikFabrik, Il Gardellino y el Coro de Cámara Filarmónico de Estonia. Con el objetivo de divulgar y compartir su repertorio, experiencia y conocimiento, es co-fundadora de Tenso Network Europe, la red europea de coros de cámara profesionales.

Su producción discográfica es extensa con lanzamientos de armonía mundi. *Golgotha* de Frank Martin, fue nominado para un Grammy en 2011; en 2012 obras corales de Janáček bajo la dirección de Daniel Reuss, fueron acogidos internacionalmente con gran éxito y coronado con el premio “Edison Klassiek 2013”. En 2014 dos CDs salieron a la luz: *Stabat Mater* de Poulenc y *Warum ist das Licht gegeben dem Mühseligen?* de Brahms.

CAPELLA AMSTERDAM se presenta por primera vez con Ibermúsica.



Gerard David. "El Arcángel San Gabriel". The Met Fifth Avenue

CONCIERTO EXTRAORDINARIO

ORQUESTA DEL SIGLO XVIII CAPELLA AMSTERDAM

Director: Daniel Reuss

G.F. HAENDEL (1685-1759)

EL MESÍAS, HWV. 56

I

El Nacimiento

II

La Pasión

Las Secuelas

Solistas: Ruby Hughes
Luciana Mancini
Andrew Tortise
James Newby

Miércoles, 12 de diciembre a las **19.30H**

El concierto finalizará aproximadamente a las 22.10H

CONCIERTO EXTRAORDINARIO

“EL MESÍAS”, UN ORATORIO EN 3D

Siempre que escribo sobre *El Mesías* aflora a la pluma, con insistente pujanza, la palabra *plasticidad*. Quizá sea el momento de preguntarse el porqué. Aplicada a obras de arte esta palabra resulta algo ambigua: se denominaron, a partir de comienzos del s. XIX, “artes plásticas” a aquellas en las que el artista modifica o moldea materiales. No resulta comprensible que esta definición excluya a la música, cuya materia, el sonido, no parece menos dúctil y moldeable que, pongamos por caso, el mármol de Carrara o el hormigón armado.

Si queremos encontrar una respuesta, quizá debamos abandonar el tangible terreno de la denotación para adentrarnos en las aguas cenagosas de la connotación: el término *plástico* sugiere un material capaz de “cambiar de forma y conservar esta de modo permanente, a diferencia de los cuerpos elásticos” (DLE), lo que nos conduce, de manera inmediata, a la idea de lo escultórico, y ésta a la de la tridimensionalidad, ambas profundamente enraizadas en la esencia misma del arte barroco. Que un edificio o una escultura sean tridimensionales no tiene nada de particular, lo raro sería lo contrario, pero que una pintura o una música lo sean –no digamos un soneto o una décima– empieza a ser cuestión más escurridiza. Se nos dirá que desde muy antiguo la pintura se había debatido por convertirse en escultura, esto es, por hacerse tridimensional: el renacimiento se hizo con los secretos de la perspectiva, las manchas de color de los venecianos (Tiziano) y el juego de claroscuros de los manieristas (Tintoretto), supondrían pasos definitivos para la conquista de la plasticidad pictórica. Pero no había de parar aquí la cosa, la pintura iba a alcanzar con el barroco metas aún más ambiciosas, logrando el milagro de pintar aquello que más se resiste a ser pintado: el aire (Velázquez), el movimiento, el peso o la ingravidez (Andrea Pozzo) y hasta los invisibles recovecos del alma humana.

No son muy otras las conquistas del barroco en escultura (Bernini) o en arquitectura, que a menudo logra dotar a los edificios de aparente movimiento. Es fácil reconocer incluso en literatura esta corporeidad escultórica así como una tensión que engendra o sugiere, nuevamente, movimiento (Góngora).

¿Y la música? ¿Acaso permanece orillada en el anhelo del barroco por la conquista de la corporeidad y del movimiento, que hacen de este periodo, sin parecerlo, un arte profundamente naturalista? En modo alguno, la música barroca nace, justamente, de estas aspiraciones. La tridimensionalidad está en su misma esencia (de nuevo Venecia, con la estereofonía de sus *cori spezzati*), como lo está la aspiración de plasmar las pasiones del alma al dar los primeros pasos de la ópera en la Florencia de 1600. Es la ópera, precisamente, la que enseña al arte de los sonidos el camino a seguir: la teatralización, el convertirse en teatro, en el que la realidad y la apariencia se confunden. He ahí el origen de la gran estructura musical del barroco: el *concerto*, a la vez contraste y fusión (la doble etimología de su nombre, *concertare* pero también *conserere*), en la que los temas se convierten en personajes y la música misma imita la organización de una obra teatral.

CONCIERTO EXTRAORDINARIO



MARTES, 21 DE MAYO 2019, 19.30H

CONCIERTO EN BENEFICIO DE LAS BECAS

CUERDA-PIANO-CANTO DE JUVENTUDES MUSICALES DE MADRID

- W. A. MOZART** Concierto para violín núm. 2 en Re Mayor, K.211
W. A. MOZART Concierto para violín núm. 3 en Sol Mayor K.216
W. A. MOZART Sinfonía núm. 1 en Mi bemol Mayor K.16
W. A. MOZART Concierto para violín núm. 5 en La Mayor K.219



ANNE-SOPHIE MUTTER
KAMMERORCHESTER WIEN-BERLIN

¿Qué tiene que ver todo esto, se cuestionará el lector, con el *Messiah* haendeliano? Tiene tanto que ver que, sin lo expuesto, es difícil comprender la naturaleza y la grandeza de esta obra que se sitúa en lo más alto de la historia del oratorio musical, la cumbre desde la que se divisa la cordillera completa, tanto la vertiente que asciende desde Cavallieri, Carissimi o Schütz hasta Scarlatti, Bach o Telemann, como la que desciende hacia Haydn, Mendelssohn, Berlioz, Honegger o Penderecki.

La composición de *El Mesías* coincide con el gran momento de crisis de la biografía de Haendel, crisis que lo alejará para siempre de la ópera para tornar la vista hacia el oratorio, género que por otra parte Haendel había cultivado desde su juventud. A partir de este momento el oratorio ocupará el lugar prioritario que hasta entonces había ocupado la ópera, al mismo tiempo que el proyecto vital del músico sajón toma una orientación más religiosa, más caritativa, para alejarse paulatinamente de las mundanas sendas de épocas anteriores. Sin embargo, desde el punto de vista estrictamente musical, la sustitución de la ópera por el oratorio no había de suponer un gran cambio, porque ambos géneros apenas difieren en su tratamiento haendeliano. Poco importa que haya o no decorados, que los cantantes vistan de un modo u otro, que exista o no una acción dramática; en cualquier caso Haendel no deja jamás de ser –ni tan siquiera en la música instrumental– un músico profundamente teatral, dramático en la esencia misma de su inspiración; se diría incluso que fuera del teatro lo fuera aún más, como si intentara compensar con el dramatismo de la música la ausencia de tramoya y candilejas.

En este momento de crisis, en el que a la enfermedad y al desánimo se suman las dificultades económicas y las deudas, que están a punto de llevarlo a la cárcel, Haendel se refugia en la composición, a la que se entrega febrilmente. Pero su *Israel en Egipto* es mal acogido por el público y paulatinamente se va creando una situación tirante, cada vez más insostenible, que produce la impresión de que se le hiciera un premeditado vacío en Londres. Cansado, descorazonado, Haendel se plantea la posibilidad de abandonar Inglaterra y volver a su país natal, después de treinta años de gloria en Londres, y se dedica a componer *duetti* vocales en italiano, un género que era muy bien acogido en Alemania.

La providencial invitación a Irlanda va a llegar en el momento preciso. Allí el sajón encontraría “una nación generosa y cortés” que lo acoge con los brazos abiertos y para la cual escribe su *Mesías*. La obra fue compuesta a velocidad frenética, en el lapso de poco más de tres semanas. Sin duda la unidad de la obra –una de las virtudes que han hecho de ella una de las composiciones más universales de la historia– se debe, en gran parte, a esta génesis rápida y segura, gracias a la cual este oratorio no es una mera yuxtaposición de fragmentos a modo de mosaico, sino que, por el contrario, presenta una organización de gran modernidad, que hace de *El Mesías* una obra redonda, concebida como un todo, pensada para ser escuchada de una vez sin que se produzcan altibajos en la atención del oyente. El sentido de la macroestructura; la habilidad del planteamiento tonal de la obra; el óptimo equilibrio en la proporción entre recitativos, arias y coros; el parco uso del recitativo seco, que deja amplio espacio al recitativo acompañado, del que Haendel era consumado maestro, y que a menudo penetra de su mano en el terreno indefinido del arioso, flexibilizando la rígida alternancia de recitativos y arias, son sólo algunas de las claves de esta unidad,

hasta cierto punto excepcional en la obra de Haendel, que colaboran con fuerza a la plasticidad de una obra que se diría modelada como una escultura. Los inofensivos, aunque deliciosos duetos italianos, que acababa de componer, serían reconvertidos a toda prisa, acomodándolos de manera desmañada al texto inglés, en algunos de los más célebres coros de *El Mesías*. Así pues, la composición de la obra no careció de bocetos previos, lo que no dice nada en contra de la unidad y coherencia del conjunto, sino más bien al contrario: Haendel necesitaba tener preparados los sillares de su edificio antes de emprender su arquitectónica labor.

Es curioso que, a pesar de que *El Mesías* no haga uso de la policoralidad, y de que renuncie casi totalmente a los efectismos tímbricos, la obra traslada la impresión de vivacidad, de plasticidad y de movimiento que arriba apuntábamos. ¿Dónde reside esa corporeidad, esa tridimensionalidad que la obra produce de principio a fin en el oyente y que convierte incuestionablemente a Haendel en “el autor de *El Mesías*”? Ya hemos señalado algunas de las causas, pero creo que serían insuficientes si no tuviéramos en cuenta otra: la sonoridad misma de la obra, cuya inconfundible carnosidad se diría salida de un cuadro de Rubens. A ello colabora la peculiaridad sonora del contrapunto haendeliano. El contrapunto es una ciencia —y lo es porque participa más de la fría precisión de la matemática o de la física que de la flexibilidad e improvisación propias de una actividad artística— que tiende por naturaleza hacia la línea recta y que rara vez logra camuflar el frío esqueleto de su geometría. Pero, en el caso de Haendel, el contrapunto se humaniza como en ningún otro compositor: tan blando y mullido es su trenzado, tan sedosos son los hilos de las melodías que tejen su tapiz, tan tupida es la armonía que lo anima y colorea, que la urdimbre que sujeta el edificio desaparece por completo, como desaparecen los pilares, las columnas o las vigas de las iglesias barrocas bajo la desordenada y caprichosa ornamentación que los recubre.

De ahí que, cuando el contrapunto ya había perdido su protagonismo, cuando comenzaba a sonar como algo anticuado, el gran modelo de los compositores fuera Haendel, por encima del mismísimo Bach. Haendel fue el verdadero acicate para que Haydn, Mozart, Beethoven o Brahms revivificaran el arte del contrapunto cuando su cultivo parecía haber declinado para siempre.

Alvaro MARÍAS



CONCIERTO EXTRAORDINARIO

DANIEL REUSS

Ha dirigido el repertorio de todo el espectro estilístico musical, con obras que van desde el año 1200 hasta la música más reciente. Desde 1990 es director titular y artístico de Cappella Amsterdam, agrupación que se ha convertido en uno de los coros de cámara más prestigiosos de Europa.

Nacido en 1961, estudió con Barend Schuurman en el Conservatorio de Róterdam. En 1990, asumió la dirección de Cappella Amsterdam, sucediendo a Jan Boeke. Desde 2003 hasta 2006, fue director titular del RIAS Kammerchor Berlin, y en este período realizó diversas grabaciones con obras de Martin, Haendel y Stravinski reconocidas con numerosos premios europeos.

Desde septiembre de 2008 hasta agosto de 2013, fue director principal del Coro de Cámara Filarmónico de Estonia para pasar a continuación a colaborar como director invitado fijo. En una cooperación entre este coro de Tallin y Cappella Amsterdam, nació el CD *Golgotha* de Frank Martin, nominado para un Grammy en 2011.

Como invitado también ha dirigido prestigiosas formaciones vocales y orquestas de Europa, de entre las cuales destacan la Akademie für Alte Musik Berlin, el conjunto de música contemporánea MusikFabrik, Vocal Consort Berlin y la Orquesta Filarmónica de Róterdam.

Con Collegium Vocale Gent y Pieter Wispelwey ha grabado el CD *The Canticle of the Sun*, que incluye la composición homónima de Gubaidúlina. En verano de 2006, Pierre Boulez le invitó a participar como docente y director en la Academia del Festival de Lucerna.

El CD *Janáček-Choral Works*, realizado con Cappella Amsterdam, apareció en la lista de favoritos en los prestigiosos Preis der Deutschen Schallplattenkritik, y ganó los premios Diapason d'Or, Choc de Classica y el premio Edison Klassiek 2013. En 2014 dos CDs salieron a la luz: el *Stabat Mater* de Poulenc y *Warum ist das Licht gegeben dem Mühseligen?* de Brahms.

En diciembre de 2015 dirigió el *Mesías* participativo con la Orquesta Ciudad de Granada. Y en los años siguientes, 2016, 2017 repitió el proyecto en Madrid, Barcelona, Santiago, Bilbao y Sevilla.

DANIEL REUSS se presenta por primera vez con Ibermúsica.



CONCIERTO EXTRAORDINARIO

RUBY HUGHES

Ganadora de un premio Borletti-Buitoni, seleccionada para un premio de la Royal Philharmonic Society 2014, ganadora del Primer Premio y del Premio del Público en el Concurso Haendel de Londres 2015 y fue artista de la BBC New Generation. Es hija de la célebre ceramista galesa Elizabeth Fritsch.

En el Reino Unido ha desempeñado importantes papeles en la English National Opera, Garsington Opera, The Opera Group, Music Theatre Wales y Scottish Opera. También apareció en la aclamada producción de Sir Matthew Miller de *La Pasión de San Mateo* en el National Theatre.

En concierto, ha cantado bajo directores como Allesandrini, Bolton, Cummings, Fischer, HK Gruber, Heras-Casado, Herreweghe, Jacobs, Mena, Nosedá, Minkowski, Niquet, Søndergåden, Storgårds, y Vänskä, entre otros, y con conjuntos como Les Arts Florissants, Orchestra of the Age of Enlightenment, Philharmonia, Royal Liverpool Philharmonic, Scottish Chamber Orchestra y Orquesta de cámara de Zúrich.

En recital trabaja en estrecha colaboración con los pianistas Julius Drake y Joseph Middleton. En 2016, lanzó su primer disco en recital, “Variaciones nocturnas”, con canciones de Schubert, Mahler, Britten y Berg con Middleton para el sello Champs Hill, nombrado Elección del Mes de la Revista BBC Music. Ese mismo mes apareció su grabación, muy aclamado por la crítica, “Purcell Songs Realized by Britten” para el mismo sello. Recientemente grabó “Heroines of Love and Loss”: dedicado a compositores del siglo XVII para BIS, con su colaborador habitual Jonas Nordberg, nombrado Selección del Editor en la revista Gramophone, y recibió un Diapason d’or. En 2018 lanza un disco para Chandos Records con OAE y Laurence Cummings dedicado a Giulia Frasi, la musa lírica de Haendel.

Debutó en recital en Estados Unidos en 2015 con Julius Drake en The Frick Collection en Nueva York y en 2017 debutó en Carnegie Hall con un ciclo de canciones por encargo de Huw Watkins. Recientemente realizó y grabó la *Sinfonía núm. 2* de Mahler con la Minnesota Symphony y Vänskä para BIS.

Momentos destacados incluyen recitales en Wigmore Hall actuaciones con OAE, BBC Philharmonic, BBC NOW y Royal Liverpool Philharmonic y RIAS Kammerkoor de *La reina de las hadas* (Purcell), *Kindertotenlieder* (Mahler) con Garry Walker y Staatsorchester Rheinische Philharmonie y una gira con la Orquesta del Siglo XVIII.

RUBY HUGHES se presenta por primera vez con Ibermúsica



CONCIERTO EXTRAORDINARIO

LUCIANA MANCINI

Esta mezzo soprano chileno-sueca tiene un Máster del Conservatorio de La Haya, donde estudió con Rita Dams, Jill Feldman, Michael Chance, Peter Kooij y Diane Forlano.

Apariciones recientes incluyen conciertos con Ensemble Pygmalion y Raphael Pichon en los Festivales Chaise-Dieu y Sablé, con Collegium Vocal 1704 y Václav Luks, *El Mesías* con las sinfónicas de Melbourne y Queensland, *La Pasión según San Mateo* (Bach) con Nederlandse Bachvereniging, una nueva producción de Sasha Waltz para la inauguración de Elbphilharmonie en Hamburgo, *Acis, Galatea y Polifemo* (Haendel), *Mefistófeles* (Boito) en Festspielhaus Baden-Baden, el papel principal en *María de Buenos Aires* (Piazzola) en el Teatro Bonn, *Orfeo* (Monteverdi) en una nueva puesta en escena de Sasha Waltz con el Freiburger Barockorkester y Heras-Casado, en la Ópera Nacional de Holanda, el Gran Teatro de Luxemburgo, Baden-Baden, Bergen, Ópera de Lille y la Staatsoper Berlin.

Ha interpretado papeles en *Rappresentazione di Anima et Corpo* (Cavallieri) en la Staatsoper Berlin, dirigida por René Jacobs, *Serse* (Haendel) en el Theater an der Wien, dirigida por Jean-Christophe Spinosi, *La Clemenza di Tito* en el Festival Drottningholm, *El turco en Italia* (Rossini) en la Ópera Nacional de Holanda, *L'Egisto* (Cavalli) en l'Opéra-Comique en París con Le Poème Harmonique, *Orfeo* (Monteverdi) en la Fundación Gulbenkian en Lisboa, *Las siete últimas palabras de Cristo en la cruz* (Haydn) con la Filarmónica de Bergen y Juanjo Mena, *Orfeo* con el Coro de Chambre de Namur y La Fenice, dirigida por Jean Tubery, en el Festival Barroco de Vantaa, Festival Baroque de Pontoise, en Bilbao y Varsovia.

Su amplio repertorio también incluye los papeles de Bradamante en la ópera *Il palazzo Incantato* de Luigi Rossi, Dafne en *L'Euridice*, de G. Peri, los oratorios principales de J.S. Bach y varias piezas de Haendel.

Con Christina Pluhar y su conjunto L'Arpeggiata ha actuado en el Musikfestspiele Sanssouci, el Festival de Música Antigua de Brujas, la Semana de Música Religiosa de Cuenca, el Festival de Semana Santa en Valladolid y los festivales de Sablé y Poissy.

Compromisos en 2018/19 incluyen *Serse* de Haendel en Theater Bonn, Proserpina en la Staatsoper Berlin en la producción de *Orfeo* de Sasha Waltz, *El Mesías* de Haendel con la Orquesta del Siglo XVIII en España y Portugal, la Segunda Mujer en una nueva producción de Sasha Waltz de *Dido y Eneas* en el Teatro Real de Madrid, y los conciertos de Año Nuevo con la Filarmónica de Oslo.

LUCIANA MANCINI se presenta por primera vez con Ibermúsica



CONCIERTO EXTRAORDINARIO

ANDREW TORTISE

Proyectos incluyen *La Pasión según San Mateo* de Bach con la Filarmónica de Rotterdam/Egarr; *La Pasión según San Juan* de Bach con La Chapelle Harmonique/Tournet; *Misa Nelson* de Haydn con el Coro de Bach/Hill; Cantatas de Bach con Les Violons du Roy/Cohen; y *Les Noces* de Stravinski y el *Réquiem* de Mozart con el Ensemble Vocal de Lausanne/Reuss; y *Lelio* de Berlioz con la BBC Scottish Symphony. Regresa a Covent Garden para cantar Normanno (*Lucia di Lammermoor*), Eurimaco (*Il Ritorno d'Ulisse en Patria*) y Kudrjas (*Katya Kabanova*).

Ha participado en *Gloriana* (Britten) y *Boris Godunov* con Pappano en Covent Garden; *El Oratorio de Navidad* (Bach) en el Theatre an der Wien; *Billy Budd*, *El caso Makropulos* y *Ariadante* para la Ópera de Lyon; *Los maestros cantores* y *Così fan tutte* para la Welsh National Opera; y *Poppea* y las arias de tenor en *La Pasión* en Holanda. También ha cantado en *Otra vuelta de tuerca* y en *La Pasión según San Mateo* de Bach en Glyndebourne.

En concierto, ha intervenido en la *Missa Solemnis* de Beethoven con CBSO y Choral Fantasy (Festival de Edimburgo 2015); *Réquiem* de Mozart con la Philharmonia, la LSO y Sir Colin Davis; *Les Illuminations* (Britten) con la Mozarteum de Salzburgo/Bolton; *Misa en tiempos de guerra* de Haydn con la BBC Symphony/Labadie; *L'Orfeo* y *Visperas* de Monteverdi con el Coro Monteverdi y Gardiner; *Acis y Galatea* (Haendel) con la Academy of Ancient Music/Egarr y *Serenata para tenor, trompa y cuerdas* (Britten) con la AAM y la Sinfónica de Aarhus.

Intervenciones en obras de Bach incluyen la *Misa en Si menor* y el *Magnificat* con la SCO/Egarr; *La Pasión según San Mateo* en gira europea con la Orchestra of the Age of Enlightenment/Padmore; *La Pasión según San Mateo* en Lisboa; arias de *La Pasión según San Mateo* con la Residentie Orchestra, Gabrieli Consort y el Coro Monteverdi; el *Oratorio de Navidad* con la Filarmónica de Rotterdam; *La Pasión según San Juan* con Gardiner, y Dunedin Consort con Butt en los BBC Proms 2017.

ANDREW TORTISE se presenta por primera vez con Ibermúsica



CONCIERTO EXTRAORDINARIO

JAMES NEWBY

El barítono británico James Newby es el ganador del Premio Kathleen Ferrier 2016. Ese mismo año recibió la beca Wigmore Hall/Independent Opera Voice. En 2015 recibió el Premio Richard Tauber (Mejor Interpretación de *Lied* de Schubert) y el Tercer Premio en el Concurso Internacional de Canto Wigmore Hall/Kohn. En 2017 fue galardonado con la Medalla de Oro del Conservatorio Trinity Laban. Es artista BBC New Generation 2018-2020.

Fue galardonado con el premio Rising Stars de la Orchestra of the Age of Enlightenment (OAE) 2017-2019. Compromisos recientes con la orquesta incluyen el estreno mundial de *La Pasión según Judas* de Sally Beamish; y varias Cantatas de Bach. En 2018/19 canta el papel titular en *Apollo y Dafne* de Haendel bajo Jonathan Cohen, *Un réquiem alemán* de Brahms bajo Marin Alsop, y *La Pasión según San Mateo* bajo John Butt.

Sus papeles operísticos incluyen intervenciones principales en *Eugene Onegin*, *Don Giovanni*, *Dido y Eneas*, *Orfeo en el inframundo*, *La flauta mágica*, *Così fan tutte* y *PUSH* de Howard Moody. Más recientemente, cantó el papel de Conde Almaviva en *Las bodas de Fígaro* y *La pasión según San Juan* de Bach con la Sinfónica de Bilbao, dirigida por Calixto Bieito.

Actuaciones recientes y futuras en recital incluyen apariciones en el Festival Lieder de Leeds, el Festival de Primavera de Newbury con Joseph Middleton, el Festival de Lieder de Oxford con Eugene Asti y su debut en recital en Wigmore Hall. Cantó en el Festival Internacional de Arte de Perth, Australia, incluyendo una actuación de *La bella molinera* de Schubert, y *Dichterliebe* de Schumann en el Proyecto Schumann y Poulenc de Trinity Laban dirigido por Eugene Asti.

Otros momentos destacados incluyen su debut con Gabrieli Consort, RTE National Symphony Orchestra, BBC Symphony y una gira del *Mesías* con la Orquesta del Siglo XVIII. También hará su debut operístico en el Théâtre du Châtelet de París en una producción de *La pasión según San Juan* de Bieito y en *La Monnaie* de Bruselas para *PUSH* de Moody. También actuará en los festivales Ryedale, Chiltern Arts y Three Choirs y regresará a Wigmore Hall en recital.

JAMES NEWBY se presenta por primera vez con Ibermúsica

EL MESÍAS

FIRST PART

1. Recitative (tenor)

Comfort ye, comfort ye my people,
saith your God. Speak ye comfortably
to Jerusalem, and cry unto her, that her
warfare is accomplished, that her iniquity
is pardoned. The voice of him that crieth
in the wilderness: Prepare ye the way of
the Lord, make straight in the desert a
highway for our God.

2. Aria (tenor)

Every valley shall be exalted, and every
mountain and hill made low: the crooked
straight, and the rough places plain:

3. Chorus

And the glory of the Lord shall be
revealed, and all flesh shall see it together:
for the mouth of the Lord hath spoken it.

4. Recitative (Bass)

Thus saith the Lord of hosts; Yet once, a
little while, and I will shake the heavens,
and the earth, the sea, and the dry land;
And I will shake all nations, and the desire
of all nations shall come.

The Lord, whom ye seek, shall suddenly
come to His temple, even the messenger of
the covenant, whom ye delight in: behold,
He shall come, saith the Lord of hosts.

5. Aria (Bass)

But who may abide the day of His coming?
and who shall stand when He appeareth?
for He is like a refiner's fire.

6. Chorus

And He shall purify the sons of Levi,
that they may offer unto the Lord
an offering in righteousness.

PRIMERA PARTE

1. Recitativo de Tenor

«Consuelen a mi pueblo; ¡consuélenlo!
¡Hablen al corazón de Jerusalén!
¡Díganle que ya se ha cumplido su tiempo,
que su pecado ya ha sido perdonado;
Una voz clama en el desierto:
Preparen el camino del Señor;
enderecen en el desierto
una calzada a nuestro Dios.

2. Aria de Tenor

Que todo valle sea enaltecido; que se hunda
todo monte
y collado; que se enderezca lo torcido
y que se allane lo áspero.

3. Coro

Se manifestará la gloria del Señor,
y la humanidad entera la verá.
La boca del Señor ha hablado.

4. Recitativo de Bajo

Así dice el Señor de los Ejércitos:
Dentro de poco haré temblar los cielos
y la tierra, el mar y la tierra seca.
Haré temblar a todas las naciones y se
cumplirá
El deseo de todos los pueblos.

El Señor a quien ustedes buscan, vendrá
súbitamente,
a Su templo, lo mismo que el mensajero
del pacto, al que adoráis: Mirad,
Ya viene. El Señor de los ejércitos lo ha dicho.

5. Aria de Bajo

¿Pero quién podrá resistirse cuando él llegue?
¿Quién podrá mantenerse de pie cuando él
se manifieste?
Pues Él es como un fuego purificador.

6. Coro

Limpiará y refinará a los hijos de Levi
para que ellos le presenten al Señor
las ofrendas justas.

7. Recitative (Alto)

Behold, a virgin shall conceive, and bear a son, and shall call his name Emmanuel. "God with us".

8. Aria (Alto)

O thou, that tellest good tidings to Zion, get thee up into the high mountain; O thou, that tellest good tidings to Jerusalem, lift up thy voice with strength; lift it up, be not afraid; say unto the cities of Judah, Behold your God!

Arise, shine; for thy light is come, and the glory of the Lord is risen upon thee.

9. Chorus

O thou, that tellest good tidings to Zion, get thee up into the high mountain; O thou, that tellest good tidings to Jerusalem, lift up thy voice with strength; lift it up, be not afraid; say unto the cities of Judah, Behold your God!

Arise, shine; for thy light is come, and the glory of the Lord is risen upon thee.

10. Recitative (Bass)

For, behold, darkness shall cover the earth, and gross darkness the people: but the Lord shall arise upon thee, and His glory shall be seen upon thee. And the Gentiles shall come to thy light, and kings to the brightness of thy rising.

11. Aria (Bass)

The people that walked in darkness have seen a great light: they that dwell in the land of the shadow of death, upon them hath the light shined.

12. Chorus

For unto us a child is born, unto us a son is given: and the government shall be upon His shoulder: and His name shall be called Wonderful, Counsellor, The mighty God, The everlasting Father, The Prince of Peace.

7. Recitativo de Contralto

La virgen concebirá y dará a luz un hijo, y lo llamarán Emanuel "Dios con nosotros"

8. Aria de Contralto

Sión, portadora de buenas noticias, súbete a una alta montaña; Jerusalén, portadora de buenas noticias, alza con fuerza tu voz Álzala, no temas; di a las ciudades de Judá: "¡Aquí está vuestro Dios!"

¡Levántate y resplandece, que tu luz ha llegado!
¡La gloria del Señor brilla sobre ti!

9. Coro

Sión, portadora de buenas noticias, súbete a una alta montaña; Jerusalén, portadora de buenas noticias, alza con fuerza tu voz Álzala, no temas; di a las ciudades de Judá: "¡Aquí está vuestro Dios!"

¡Levántate y resplandece, que tu luz ha llegado!
¡La gloria del Señor brilla sobre ti!

10. Recitativo de Bajo

Mira, las tinieblas cubren la tierra, y una densa oscuridad se cierne sobre los pueblos. Pero la aurora del Señor brillará sobre ti; ¡sobre ti se manifestará su gloria! Los gentiles serán guiados por tu luz, y los reyes, por tu amanecer esplendoroso.

11. Aria de Bajo

El pueblo que andaba en tinieblas vio una gran luz; aquellos que vivían en un país de sombras de muerte, sobre aquellos iluminó la luz.

12. Coro

Porque un niño nos ha nacido, un hijo nos es dado y el principado sobre su hombro; y se llamará su nombre: Admirable, Consejero, Dios fuerte, Padre eterno, Príncipe de paz.

13. Pastoral Symphony

14. Recitative (Soprano)

There were shepherds abiding in the field,
keeping watch over their flock by night.
And, lo, the angel of the Lord came upon
them, and the glory of the Lord shone round
about them: and they were sore afraid.

And the angel said unto them, Fear not: for,
behold, I bring you good tidings of great
joy, which shall be to all people. For unto
you is born this day in the city of David a
Saviour, which is Christ the Lord.

And suddenly there was with the angel a
multitude of the heavenly host, praising
God, and saying:

15. Chorus

Glory to God in the highest,
and peace on earth,
goodwill toward men!

16. Aria (Soprano)

Rejoice greatly, O daughter of Zion;
shout, O daughter of Jerusalem: behold,
thy King cometh unto thee. He is the
righteous Saviour and He shall speak
peace unto the heathen.

17. Recitative (Soprano)

Then shall the eyes of the blind be opened,
and the ears of the deaf be unstopped.
Then shall the lame man leap as an hart,
and the tongue of the dumb shall sing.

18. Aria (Soprano)

He shall feed His flock like a shepherd:
He shall gather the lambs with His arm,
and carry them in His bosom, and shall
gently lead those that are with young.

Come unto Him, all ye that labour and
are heavy laden, and He will give you rest.
Take His yoke upon you, and learn of Him;
for He is meek and lowly of heart: and ye
shall find rest unto your souls.

13. Sinfonía Pastoral

14. Recitativo de Soprano

Y había pastores en la misma tierra, que
velaban y guardaban las vigílias de la noche
sobre su ganado.
Y he aquí el ángel del Señor vino sobre ellos,
y la claridad de Dios los cercó de resplandor;
y tuvieron gran temor.

Mas el ángel les dijo: No temáis;
he aquí os doy nuevas de gran gozo,
que será para todo el pueblo: Que os ha nacido
hoy, en la ciudad de David,
un Salvador, que es Cristo el Señor.

Y repentinamente vino con el ángel una
multitud de los ejércitos celestiales,
que alababan a Dios, y decían:

15. Coro

¡Gloria a Dios en el cielo,
y en la tierra paz
y buena voluntad a los hombres.

16. Aria de Soprano

¡Alégrate mucho, hija de Sión!
¡Da voces de júbilo, hija de Jerusalén!
mirad al Rey que está llegando.
Él es el verdadero Salvador y hablará
a los paganos de paz.

17. Recitativo de Soprano

Se abrirán entonces los ojos de los ciegos,
y los oídos de los sordos.
El cojo saltará como un ciervo,
y la lengua del mudo cantará.

18. Aria de Soprano

Cuidará de su rebaño como un pastor;
llevará a los corderos,
en sus brazos, junto a su pecho,
y guiará con suavidad a las ovejas recién
paridas.

Acercaos a Él todos los que estáis
abrumados, Él os dará reposo
Cargad con su yugo y aprended de Él,
pues es sencillo y humilde y encontrareis paz
para vuestras almas.

17a. Recitative (Alto)

Then shall the eyes of the...

18a. Duo (Soprano and Alto)

He shall feed His flock ...

Come unto Him, all ye that ...

19. Chorus

His yoke is easy, His burthen is light.

17a. Recitativo de Contralto

Se abrirán los ojos de los...

18a. Dúo de Soprano y Contralto

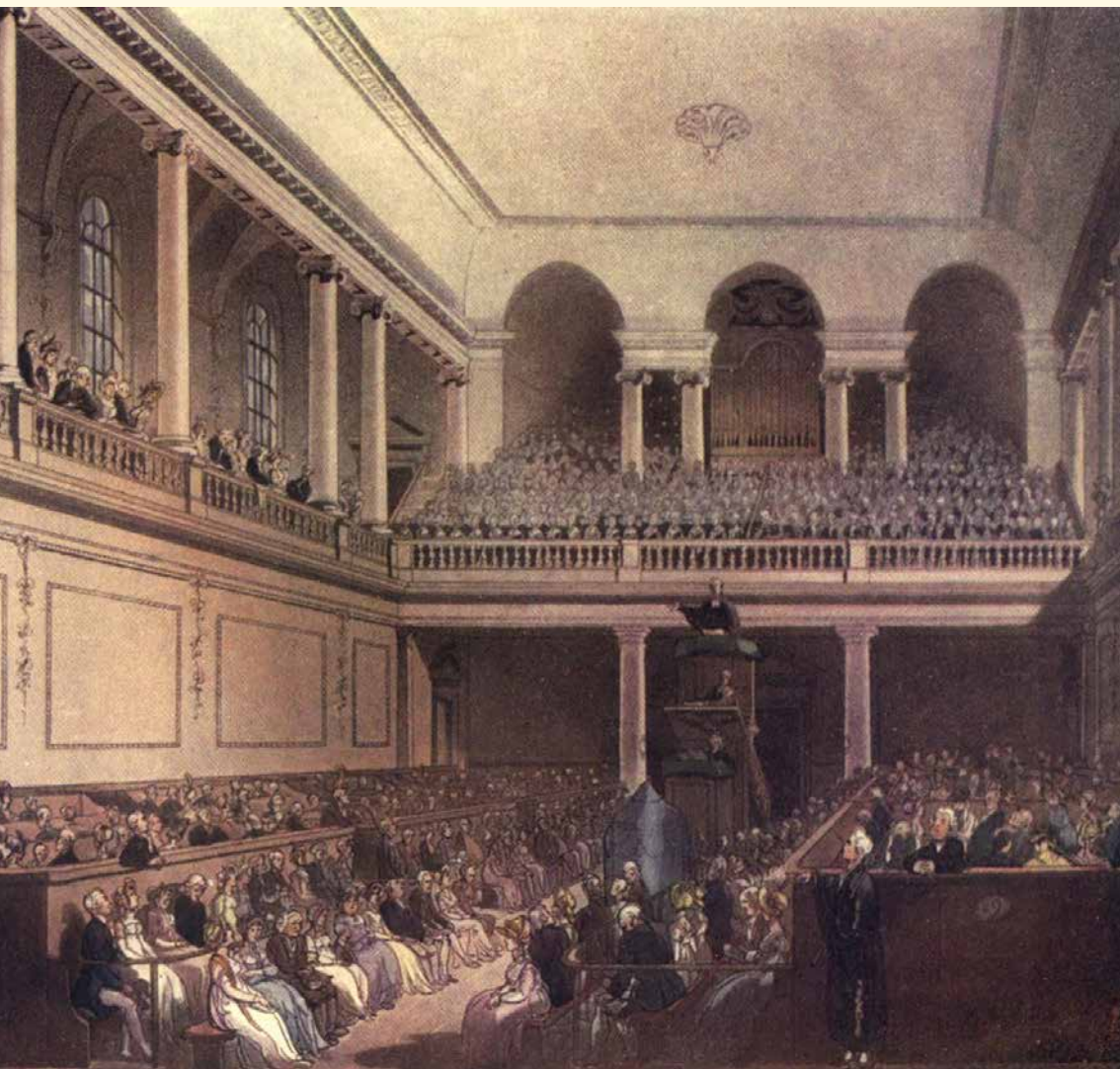
Cuidará de su rebaño como un pastor...

Acercaos a Él todos los que...

19. Coro

Su yugo es suave y su carga ligera.

INTERMEDIO



La capilla del hospital de huérfanos de Londres. Lugar donde se interpretaba *El Mesías* cada año desde 1750.

SECOND PART

20. Chorus

Behold the Lamb of God,
that taketh away the sin of the world.

21. Aria (Alto)

He was despised and rejected of men; a
man of sorrows, and acquainted with grief.

He gave His back to the smiters,
and His cheeks to them that plucked
off the hair: He hid not His face
from shame and spitting.

22. Chorus

Surely He hath borne our griefs, and
carried our sorrows; He was wounded for
our transgressions, He was bruised for our
iniquities: the chastisement of our peace
was upon Him.

23. Chorus

And with His stripes we are healed.

24. Chorus

All we like sheep have gone astray;
we have turned every one to his own
way; and the Lord hath laid on Him
the iniquity of us all.

25. Recitative (Tenor)

All they that see Him laugh Him to scorn:
they shoot out their lips, and shake their
heads, saying,

26. Chorus

He trusted in God that He would
deliver Him: let Him deliver Him,
if He delight in Him.

27. Recitative (Tenor)

Thy rebuke hath broken His heart; He is
full of heaviness: He looked for some to
have pity on Him, but there was no man;
neither found He any to comfort Him.

28. Aria (Tenor)

Behold, and see if there be any
sorrow like unto His sorrow.

SEGUNDA PARTE

20. Coro

Este es el Cordero de Dios,
que quita el pecado del mundo

21. Aria de Contralto

Fue despreciado por los hombres;
Un hombre de penas, familiarizado con el sufrir.

Ofreció la espalda a los que le herían
y la mejilla a los que le
arrancaban el pelo: y no ocultó Su rostro
de los ultrajes ni de los escupitajos.

22. Coro

Mas Él cargó nuestro dolor, y
herido fue por nuestras
transgresiones, molido por nuestras
iniquidades; el castigo de nuestra paz
fue sobre Él.

23. Coro

Y por sus llagas fuimos nosotros curados.

24. Coro

Y nosotros igual que ovejas nos
descarriamos,
cada uno por su lado,
y el Señor cargó sobre Él
nuestras culpas.

25. Recitativo de Tenor

Todos los que lo ven se ríen y lo desprecian:
hacen muecas y sacuden
la cabeza diciendo:

26. Coro

Que se encomiende al Señor; que Él lo libre,
que Él lo rescate,
ya que en Él se deleita.

27. Recitativo de Soprano

Los insultos le han roto el corazón;
ya no hay remedio.
Buscó compasión, y no la hubo;
buscó consuelo, y no lo halló.

28. Aria de Soprano

Mirad: ¿dónde hay un sufrimiento
tan profundo como el suyo?

29. Recitative (Tenor)

He was cut off out of the land of the living:
for the transgressions of Thy people was
He stricken.

30. Aria (Tenor)

But Thou didst not leave His soul in hell;
nor didst Thou suffer Thy Holy One to
see corruption.

31. Chorus

Lift up your heads, O ye gates; and be ye
lift up, ye everlasting doors; and the King
of Glory shall come in! Who is this King
of Glory? The Lord strong and mighty, the
Lord mighty in battle.

32. Recitative (Tenor)

Unto which of the angels said He at any
time, Thou art My Son, this day have I
begotten Thee?

33. Chorus

Let all the angels of God worship Him.

34. Aria (Bass)

Thou art gone up on high,
Thou hast led captivity captive
and received gifts for men;
yea, even for Thine enemies rebellious also,
that the Lord God might dwell among them.

34a. Aria (Alto)

Thou art gone up on high...

35. Chorus

The Lord gave the word: great was
the company of the preachers.

36. Aria (Soprano)

How beautiful are the feet of them
that preach the gospel of peace,
and bring glad tidings of good things!

38. Aria (Bass)

Why do the nations so furiously rage
together, why do the people imagine a
vain thing? The kings of the earth rise up,
and the rulers take counsel together, against
the Lord, and against His anointed.

29. Recitativo de Tenor

Fue desterrado de la tierra de los vivos.
Por los pecados de su pueblo
fue golpeado.

30. Aria de Tenor

Pero Tú no dejaste que su alma llegara al
infierno,
ni que tu Unigénito
conociera la corrupción.

31. Coro

Elevad, puertas, vuestros dinteles;
levantaos, puertas antiguas,
que va a entrar el Rey de la gloria
¿Quién es este Rey de la gloria? El Señor
fuerte y poderoso, el Señor poderoso en la
batalla.

32. Recitativo de Tenor

¿A cuál de los ángeles dijo Dios alguna vez:
"Tú eres mi hijo;
hoy mismo te he engendrado"

33. Coro

Que todos los ángeles de Dios le adoren.

34. Aria de Bajo

Cuando tú, Dios y Señor,
ascendiste a las alturas,
te llevaste contigo a los cautivos;
tomaste tributo de los hombres,
aun de los rebeldes, para establecer tu morada.

34a. Aria de Contralto

Subiste a las alturas...

35. Coro

El Señor ha emitido la palabra,
y millares de mensajeras la proclaman.

36. Aria de Soprano

¡Qué hermosos son los pies de los que
pregonan el evangelio de paz y
traen buenas nuevas!

38. Aria de Bajo

¿Por qué las naciones se sublevan
furiosamente
unos contra otros y las personas urden
planes sin sentido? Los Reyes del mundo
conspiran juntos contra
el Señor y contra su ungido.

38a. Aria (Bass)

Why do the nations ...

39. Chorus

Let us break their bonds asunder,
and cast away their yokes from us.

40. Recitative (Tenor)

He that dwelleth in heaven shall laugh
them to scorn: the Lord shall have them in
derision.

41. Aria (Tenor)

Thou shalt break them with a rod of iron;
Thou shalt dash them in pieces like a
potter's vessel.

42. Chorus

Hallelujah, for the Lord God
Omnipotent reigneth, Hallelujah!

The Kingdom of this world is become the
Kingdom of our Lord, and of His Christ;
and He shall reign for ever and ever,
Hallelujah!

King of Kings, and Lord of Lords, and
He shall reign for ever and ever,
Hallelujah!

THIRD PART**43. Aria (Soprano)**

I know that my Redeemer liveth, and that
He shall stand at the latter day upon the
earth: And though worms destroy this body,
yet in my flesh shall I see God.

For now is Christ risen
from the dead, the first fruits
of them that sleep.

44. Chorus

Since by man came death, by man came
also the resurrection of the dead. For as in
Adam all die, even so in Christ shall all be
made alive.

45. Recitative (Bass)

Behold, I tell you a mystery; We shall
not all sleep, but we shall all be changed,
In a moment, in the twinkling of an eye,
at the last trumpet.

38a. Aria de Bajo

¿Por qué las naciones...

39. Coro

¡Rompamos sus ataduras
y desprendámonos de su yugo!

40. Recitativo de Tenor

El que habita en el cielo se ríe,
el Señor se burla de ellos.

41. Aria de Tenor

Los destrozará con una barra de hierro,
los romperás en pedazos
cual vasija de alfarero.

42. Coro

¡Aleluya, porque el Señor Dios
Omnipotente reina, aleluya!

El dominio del mundo pertenece
a nuestro Señor y a su Cristo
y lo ejercerá por siempre y para siempre.
¡Aleluya!

Rey de Reyes, Señor de Señores,
reinará por los siglos de los siglos,
¡Aleluya!

TERCERA PARTE**43. Aria de Soprano**

Yo sé que vive mi Vengador,
que se alzaré el último día sobre el polvo,
Y aunque los gusanos destruyan mi cuerpo,
mi alma podrá ver a Dios.

Porque ahora Cristo ha resucitado
de entre los muertos, como primer fruto
de los que aun duermen.

44. Coro

Así como por el hombre vino la muerte,
también por el hombre vino
la resurrección. Pues si por Adán
todos mueren; por Cristo todos resucitarán.

45. Recitativo de Bajo

Mirad os revelaré un misterio; no todos
dormiremos, sino seremos transformados.
En un instante; en el guiñar de un ojo,
al son de la última trompeta.

46. Aria (Bass)

The trumpet shall sound, and the dead shall be raised incorruptible, and we shall be changed. For this corruptible must put on incorruption, and this mortal must put on immortality.

47. Recitative (Alto)

Then shall be brought to pass the saying that is written, Death is swallowed up in victory.

48. Duo (Alto and Tenor)

O death, where is thy sting?
O grave, where is thy victory?
The sting of death is sin;
and the strength of sin is the law.

49. Chorus

But thanks be to God, who giveth us the victory through our Lord Jesus Christ.

50. Aria (Soprano)

If God is for us,
who can be against us?

Who shall lay anything to the charge of God's elect? It is God that justifieth. Who is he that condemneth? It is Christ that died, yea rather, that is risen again, who is at the right hand of God, who makes intercession for us.

51. Chorus

Worthy is the Lamb that was slain, and hath redeemed us to God by His blood, to receive power, and riches, and wisdom, and strength, and honour, and glory, and blessing. Blessing, and honour, glory and power, be unto Him that sitteth upon the throne, and unto the Lamb for ever and ever.

52. Chorus

Amen.

46. Aria de Bajo

La trompeta sonará, y los muertos se levantarán incorruptos, y seremos transformados. Pues lo corrupto será incorrupto y lo mortal inmortal.

47. Recitativo de Contralto

Entonces se cumplirá lo que está escrito:
¡La muerte se convertirá en victoria!

48. Dúo de Contralto y Tenor

¡Oh muerte! ¿dónde está tu rejo?
¡Oh tumba! ¿dónde está tu victoria?
El rejo de la muerte es el pecado
y contra el pecado está la ley.

49. Coro

Gracias a Dios, que nos da la victoria a través de nuestro Señor Jesucristo.

50. Aria de Soprano

Si Dios está con nosotros,
¿quién puede estar contra nosotros?

¿Quién acusará a aquellos que son los elegidos de Dios? ¡Dios es quien salva!
¿Quién se atreverá a condenar? ¡Es Cristo que murió, resucitó y está a la derecha de Dios, intercediendo por nosotros!

51. Coro

Digno es el Cordero degollado nos redimió ante Dios con su sangre; digno es de recibir poder, riqueza, sabiduría, fuerza, honor, gloria y alabanza. Al que se sienta en el trono y al Cordero, la alabanza, el honor, la gloria y el poder por los siglos de los siglos.

52. Coro

Amén.

18.Ibermúsica.19

CONCIERTO EXTRAORDINARIO DE PRIMAVERA

JUEVES, 21 DE MARZO 2019, 19.30H

LES ARTS FLORISSANTS WILLIAM CHRISTIE

BACH La Pasión según San Juan

PRECIOS LOCALIDADES:

95€-85€-75€

70€-55€-50€-25€

ENTRADAS A LA VENTA
12 DE SEPTIEMBRE 2018
www.ibermusica.es
www.entradasiniae.es
en taquillas de la red de teatros
del INAE y del Auditorio Nacional
Venta Telefónica:
902 22 49 49 - 985 67 96 68

IBERMÚSICA
www.ibermusica.es
Tel: (+34) 91 426 0397
C/ Núñez de Balboa 12, entrep. of. 2
28001 Madrid

JUVENTUDES
MUSICALES
DE MADRID



En coproducción con el CNDM



SE2

Medio oficial
EL PAÍS

OBRA DEL PROGRAMA INTERPRETADA ANTERIORMENTE EN IBERMÚSICA

19.12.1987	S. Armstrong, J. M. Ainsley, R. Kennedy, P. Esswood/S. Preston/London Bach Orchestra and Chorus
20.12.1988	V. Mastersan, D. Jones, J. Graham-Hall, S. Varcoe/ N. Kraemer/London Bach Orchestra and Chorus
19.12.1991	C. Högmann, R. Stene, S. Dahlberg, G. Lundberg/E. Ericson/ Drottningholm Barockensemble y Coro Eric Ericson
09.12.1993	A. Luna, I. Danz, S. Olsen, R. Zeller/H. Rilling/Real Orquesta Sinfónica de Sevilla y Gächinger Kantorei
21.12.2016	E. de Negri, C. Vistoli, S. Boden, K. Wolff/W. Christie/Les Arts Florissants

REVISTA DE CULTURA,
IDEAS Y TENDENCIAS 1995-2022
MATADOR Y DICCIONARIO MATADOR.
DOS NÚMEROS AL AÑO,
UN PROYECTO ÚNICO

MATADOR

ORQUESTA DEL SIGLO XVIII

VIOLÍN

Rémy Baudet
Marc Destrubé
Staas Swierstra
Hans Christian Euler
Lorna Glover
Kees Koelmans
Anthony Martin
Guya Martinini
Franc Polman
Irmgard Schaller
Marinette Troost
Annelies van der Vegt
Dirk Vermeulen
Natsumi Wakamatsu
Richard Walz
Sayuri Yamagata
Gustavo Zarba

VIOLA

Emilio Moreno
Marten Boeken
Antonio Clares
Deirdre Dowling
Esther van der Eijk
Else Krieg
Yoshiko Morita

VIOLONCHELO

Richte van der Meer
Emmanuel Balsa
Julie Borsodi
Albert Brüggén
Lidewij Scheifes
Rainer Zipperling

CONTRABAJO

Margaret Urquhart
Robert Fransenberg
Christian Staude

FLAUTA

Michael Schmidt-Casdorff
Ricardo Kanji
Takashi Ogawa, piccolo

OBOE

Frank de Bruine
Alayne Leslie

CLARINETE

Eric Hoeprich
Guy van Waas
Oscar Arguelles

FAGOT

Danny Bond
Donna Agrell

TROMPA

Teunis van der Zwart
Stefan Blonk
Gijs Laceulle

TROMPETA

David Staff
Jonathan Impett
Geoff Harniess
Graham Nicholson

TROMBÓN

Sue Addisson
Peter Thorley
Stephen Saunders
Peter Harvey

TIMBAL

Maarten van der Valk

CAPELLA AMSTERDAM

SOPRANOS

Elisabeth Blom
Elma Dekker
Maria Koepcke
Rachel Thompson
Andrea van Beek
Marijke van der Harst

MEZZOSOPRANOS

Inga Schneider
Laura Lopes
Sabine van der Heijden
Mieke van Laren
Suzanne Vergurg
Desirée Verlan

TENORES

Ross Buddie
Dolf Drabbels
Jon Etxabe-Arzuaga
Mattijs Hoggendijk
Adriaan De Koster
Diederik Rooker

BARÍTONOS

Jan Douwes
Martijn De Graaf Bierbrauwer
Bart Oenema
Robert van der Vinne
Johan Vermeer
Pierre-Guy White

AUDITORIO NACIONAL DE MÚSICA, MADRID

18. Ibermúsica.19

Temporada XLIX Colabora Juventudes Musicales

Abono **5 Barbieri Reyes**
desde 174 €

FILARMONICA DELLA SCALA

MIÉRCOLES, **23** DE ENERO 2019. 19.30H

DIRECTOR TITULAR: RICCARDO CHAILLY

Obras de BARTÓK, MUSSORGSKI

GUSTAV MAHLER JUGENDORCHESTER

MIÉRCOLES, **13** DE MARZO 2019. 19.30H

DIRECTOR: JONATHAN NOTT

SOLISTA: ELENA ZHIDKOVA

Obras de BERG, MAHLER, RUEDA, SHOSTAKÓVICH

EVGENY KISSIN

MARTES, **12** FEBRERO 2019. 19.30H

Obras de CHOPIN, SCHUMANN, DEBUSSY, SCRIBAIN

GEWANDHAUS- ORCHESTER LEIPZIG

MIÉRCOLES, **22** DE MAYO 2019. 19.30H

DIRECTOR: ANDRIS NELSONS

Obra de BRUCKNER

LONDON PHILHARMONIC ORCHESTRA

MIÉRCOLES, **20** DE FEBRERO 2019. 19.30H

DIRECTOR: JUANJO MENA

SOLISTA: JAVIER PERIANES

Obras de BEETHOVEN

VENTA DE ENTRADAS:

www.ibermusica.es

www.entradasinamem.com

902 22 49 49 - 985 67 96 68

Auditorio Nacional de Música

y red de teatros nacionales

Toda la información en

www.ibermusica.es

91 426 03 97

JUVENTUDES
MUSICALES
DE MADRID



Medio oficial

SEI EL PAÍS

amigos de IBERMÚSICA

unidos por la música



¡Hazte **amigo** de Ibermúsica!

Nos une la música, poder venir a ensayos abiertos de las mejores orquestas del mundo, sorteos de entradas, CDs, cestas de regalos, y compartir nuestras experiencias y recuerdos.

Y entonces: ¿por qué aún no eres nuestro **amigo**?

No necesitas ser abonado, sólo con tu nombre y tu email disfrutarás de todas las ventajas.

IBERMÚSICA

www.ibermusica.es

Tel: (+34) 91 426 0397
C/ Núñez de Balboa 12, entrep. ofic. 2
28001 Madrid

CLUB MATADOR

ZONA DE SOCIOS
MEMBERS ONLY

JORGE JUAN, 5
28001 MADRID • ESPAÑA

CLUBMATADOR.COM

Diseño:
Manigua
Maquetación e impresión:
Estugraf Impresores, S.L.
Polígono Ind. Los Huertecillos
Calle Pino, 5. 28350 Ciempozuelos, Madrid

Depósito Legal: M-40365-2018

